

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf

Fischbach • Feldschlößchen • Großberkmannsdorf

Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißig

WIRBELEY

Im Umbogen ums Schwarze Meer drumrum



23.08.2024 | 19.00 Uhr | Innenhof Schloss Klippenstein



Die Spielleute der WIRBELEY präsentieren zu Herzen gehende, freche, sinnliche und tänzerische Musik vieler Länder und Jahrhunderte und bringen eine Fülle verschiedener Instrumente zum Klingen. Die Dresdner Spielleute haben für dieses Konzert ihrer Reihe „Erkenne dich selbst im Fremden“ den ukrainischen Geigenvirtuosen Alexander Bersutzky und den Multi-Instrumentalisten Dietrich Zöllner eingeladen. Die wunderbare Mischung von Tänzen in wilden Taktarten, Liebesliedern und sehnsuchtsvollen Weisen vom Balkan, aus Rumänien, Bulgarien, Armenien, der Ukraine und der Türkei trifft auf den elbischen Boden der Tatsachen und begeistert bereits ein großes Publikum.

www.wirbeley.de

Genre: Folk / Balkan Brass
Kartenpreis: VVK: 15,- EUR / erm. 12,- EUR
AK: 18,- EUR / 15,- EUR

Karten sind erhältlich im Online-Ticket-Shop von EVENTIM und an allen bekannten EVENTIM-Vorverkaufsstellen.

www.schloss-klippenstein.de

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

Notfalldienstzeiten:	
112	Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117	Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr Sa., So.: 24 Stunden
03571-19222	Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296	Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg	
10.08.	Praxis Dipl.-Stom. Aclana Bartz Lessingplatz 19, 01917 Kamenz Tel. 03578 / 30 46 25
11.08.	Praxis Dr. med. dent. Henriette Schröder Bandweberstraße 103, 01900 Großröhrsdorf Tel. 035952 / 323 88

Notdienstbereitschaft Apotheken Dienstwechsel jeweils 8,00 Uhr	
10.08.	Apotheke am Forst, Kamenz Tel. 03578 / 31 80 20
11.08.	Stadt-Apotheke, Kamenz Tel. 03578 / 30 41 30
12.08.	Lessing-Apotheke, Kamenz Tel. 03578 / 30 77 40
13.08.	Löwen-Apotheke, Königsbrück Tel. 035795 / 423 38
14.08.	Apotheke im EKZ, Königsbrück Tel. 035795 / 286 64
15.08.	Löwen-Apotheke, Radeberg Tel. 03528 / 44 22 28
16.08.	Elefanten Apotheke, Altstadt Radeberg Tel. 03528 / 44 78 11

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau
werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung
09.08. - 16.08.24: Herr DVM Jakob, Radeberg
Tel. 03528 / 44 74 57 o. 0171 / 814 77 53

Notfallservice der Tagesklinik für Kleintiere Stolpen Tel. 035973 / 2830
wochentags: 8.00 Uhr - 21.00 Uhr
samstags: 8.00 Uhr - 17.00 Uhr (mit telefon. Anmeldung)

70 Jahre Landschaftsschutzgebiet Hüttertal Radeberg

Eine Ode an die Natur und ihr Schutz



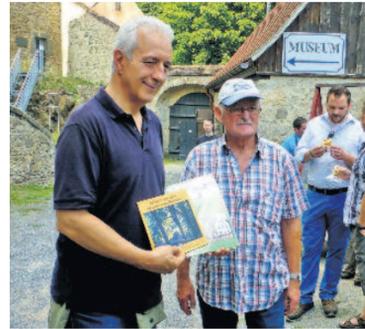
Vor gut 70 Jahren beschloss der Rat des Bezirkes Dresden, dass das Hüttertal ein besonders schützenswertes Gebiet ist und ernannte es zum Landschaftsschutzgebiet. (Foto: Red.)

Das Hüttertal in Radeberg, ein Ort von atemberaubender Schönheit und reicher Geschichte, feiert in diesem Jahr sein 70-jähriges Jubiläum als Landschaftsschutzgebiet. Doch die Ursprünge dieses idyllischen Tals reichen weit zurück, bis vor 30 Millionen Jahren, schwer vorstellbar, wie diese Landschaft vor so langer Zeit aussah. Durch zwei Eiszeiten geformt, mit Massen von Kies, Sand und Lehm bedeckt, von der Großen Röder zu einem Kerbsohlentälchen ausgeschwemmt, wurde das Hüttertal am Westrand der Lausitzer Platte im Laufe der Zeit zu dem vielfältigen Ökosystem, das wir heute kennen.

Die Große Röder spielte eine entscheidende Rolle bei der Gestaltung des Tals und prägte seine Vegetation und Tierwelt maßgeblich. Von Sommerlaub- und Auwäldern bis hin zu bodenfeuchten Kiefernwäldern und Trockenkiefern-Birken-Heidewäldern bietet das Hüttertal eine Vielzahl von Lebensräumen für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten. Besonders hervorzuheben sind die zahlreichen Vogelarten, die hier brüten und leben, darunter seltene Arten wie der Eisvogel und der Zwergspecht.

Am 13. August 1954 wurde das Hüttertal schließlich vom Rat des Bezirkes Dresden zum Landschaftsschutzgebiet erklärt, um seine vielfältige Vegetation und reiche Fauna zu schützen. Mit einer Fläche von ca. 0,6 Quadratkilometern beherbergt das Gebiet eine beeindruckende Vielfalt an Vogelarten, darunter bis zu 60 verschiedene Arten mit über 230 Brutpaaren. Das Hüttertal wurde schnell zu einem wichtigen Rückzugsort für durchziehende Vögel und bot eine natürliche Brut- und Nahrungsgrundlage für die gesamte Vogelwelt.

Der Förderverein Hüttertal Radeberg e. V. hat sich seit seiner Gründung im Jahr 2006 kontinuierlich für den Schutz und die Pflege des Landschaftsschutzgebiets engagiert. Trotz Herausforderungen, wie dem Wegfall



2017 besuchte der damalige Ministerpräsident, Stanislaw Tillich den Förderverein Hüttertal e. V. und unternahm eine begleitete Wanderung. Vom ehemaligen Vereinsvorsitzenden, Alfons Saupe, bekam er die informativen Bücher zur Regionalgeschichte des Tales überreicht.

der Unterstützung durch das Landratsamt Kamenz im Jahr 2021, hat der Verein sein Engagement fortgesetzt. Projekte zur Wegeinstandsetzung, Pflanzungen als Ausgleich für gefällte Bäume sowie die Installation von Informations- und Hinweistafeln im gesamten Gebiet sind nur einige Beispiele für die Bemühungen des Vereins.

Im Laufe der Jahre wurden zahlreiche Maßnahmen ergriffen, um das Hüttertal zu pflegen und zu schützen. Jährlich finden zweimal zentrale Aktionen „Sauberes Hüttertal“ statt, bei denen Radeberger Bürgerinnen und Bürger sowie andere Vereine tatkräftig mithelfen. Darüber hinaus gibt es unregelmäßige Einsätze von Vereinsmitgliedern an verschiedenen Orten nach wetterbedingten Ereignissen mit größeren Schäden und zur Eindämmung von übermäßigem Wildwuchs.

Was ist in den letzten 10 Jahren passiert?

Im Juli 2014 wurden Projektierung, Entwurf, Tafelgestaltung und Konzeption für einen Ehrenhain abgeschlossen, der dem Radeberger Kanada-Forscher Max Hinsche gewidmet ist. Gestaltung und Bau des Ehrenhains erfolgten durch Vereinsmitglieder in liebevoller Handarbeit.

Eine besondere Ehre war es im August 2017, als Ministerpräsident Tillich mit seinem Stab, im Rahmen seines jährlichen „Wandertages mit Ehrenamtlichen“, das Hüttertal besuchte. Gemeinsam erkundeten sie das Landschaftsschutzgebiet vom Schloss Klippenstein über den Felixturm bis nach Wallroda.

In den Jahren 2018 / 2019 gab es einen sukzessiven Wechsel in der Vereinsführung: Alfons Saupe übergab aus Altersgründen die Leitung an Heiko Saupe, der mit großem Engagement neue Ideen einbrachte.

Im August 2019 wurden die Bauarbeiten an der neuen Röderbrücke abgeschlossen sowie die Zuwegung zur umgesetzten alten Brücke fertiggestellt. Ein neuer Straßenbelag sorgte für verbesserte Zugänglichkeit.

Die Wiedererrichtung des durch den Brückenbau versetzten Max-Hinsche-Ehrenhains im Jahr 2020 war ein weiterer Meilenstein in der Geschichte des Hüttertals. Zahlreiche Baumpflanzungen wurden als Ausgleich für gefällte Bäume während der Baumaßnahmen durchgeführt.

Ab Mai 2020 fand eine große außerplanmäßige Aufräumaktion mit insgesamt 58 Einzelvorhaben und Aufgabenverteilung gemäß Arbeitsplan vom Februar desselben Jahres statt.

Im Dezember 2020 begannen die Ertüchtigung und der Ausbau eines alten Wander- bzw. Fahrweges zum barrierefreien Wanderweg „Max-Hinsche-Rundweg“ vom Hütttermühlen-Parkplatz zum Oberen Hangweg.



Um die ehemalige Röderbrücke zu erhalten, wurde diese an anderer Stelle wieder errichtet und kann heute als Denkmal an der Hütttermühle besichtigt werden.

Im Oktober 2021 wurden die ersten beiden großen Informationstafeln an attraktiven Standorten im Hüttertal installiert. Das Info-Tafel-Projekt wird weitergeführt.

Ab 2021 erfolgte die Instandsetzung der Wege am Bogenschießplatz gemeinsam mit dem RSV / Abt. Bogenschießen; dies ermöglichte eine verbesserte Zugänglichkeit auch für Gehhilfen und Rollstühle sowie gefahrloses Radfahren.

Zu guter Letzt wurde im April 2022 eine neue Vereinsatzung verabschiedet gemäß den Anforderungen des Amtsgerichtes Dresden; dies markierte einen weiteren Schritt in Richtung professioneller Organisation des Vereins.

Mit jedem Tag wächst die Bedeutung des Hüttertals als Rückzugsort für Mensch und Natur. Die Schönheit dieses einzigartigen Ökosystems ist ein kostbares Gut, das es zu schützen gilt. Mögen die kommenden Jahre weitere Erfolge bringen im Bemühen um den Erhalt dieser wunderbaren Naturlandschaft - dem Hüttertal in Radeberg.

Text: Red.

Fotos: Klaus Schönfuß, Förderverein Hüttertal e. V.

Seeterrasse
Restaurant · Café · Biergarten
Arnsdorfer Straße 1 | 01900 Kleinröhrsdorf | Telefon 035952 / 42 94 11
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und begrüßen Sie täglich von 12.00 bis 22.00 Uhr!
Montag bis Freitag - Spezialitätentage!
Tipp: Wir empfehlen eine Tischreservierung.
Weitere Informationen unter www.seeterrasse-luxoase.de



HOGASPORT Hotel-, Gastronomie- und Sportstätten - Betriebsgesellschaft mbH | Am Sandberg 2 | 01454 Radeberg

JETZT TICKETS für die Saison 2024/25 sichern!
Biertheater
Generalprobe am 18.09.24
BARES FÜR WA(H)RES
Wenn's bei Neumann 2x klingelt zum Sonderpreis von nur 25,- € erleben!
Karten auch online unter
(03528) 48 70 70 www.biertheater.de

POLSTER RÄUM-AKTION
WEGEN SORTIMENTSWECHSEL
NUR FÜR KURZE ZEIT
60% RABATT AUF MUSTERSTÜCKE SOFORT LIEFERBAR
BIS ZU 60% RABATT

L-Sofa Stoff Curry mit Boxspringsitz, inkl. Sitztiefen- & Kopfteilverstellung 1.490,- 5.388,-	L-Sofa mit Kaltschaumpolsterung, inkl. Kopfteilverstellung in allen Elementen 999,- 6.241,-	Lounge-Sofa in Stoff Haselnuss, Stellmaß ca. 190x230 cm, Kopfteile verstellbar 999,- 5.448,-
2 Sofas inkl. Kopf- & Sitztiefenverstellung, klappbaren Armteilen & motor. Fußauszug 2.490,- 7.107,-		

Alle großen Polsterhersteller bei uns:
DIETSCH, ZEHDENICK, PM, HUKLA, MEGAPOL, polsteria, ponsel, NOCH MEHR SALES

01454 Radeberg · Pulsnitzer Str. 41
Tel. 0 35 28 / 40 98-0
Mo bis Fr 9 - 18 Uhr · Sa 9 - 16 Uhr
*) Alle Aktionsbedingungen finden Sie auf unserer Homepage unter www.multi-moebel.de oder in Ihrer Filiale vor Ort.

Große Kreisstadt Radeberg

Briefwahlbüro der Stadt Radeberg seit 08. August 2024 geöffnet

Seit dem 08. August 2024 ist das Briefwahlbüro der Stadt Radeberg anlässlich der Landtagswahl am 01. September 2024 geöffnet. Es befindet sich neben dem Fraktionszimmer der Stadtverwaltung Radeberg, Hauptstraße 2, (links vom Haupteingang) und kann über den Haupteingang des Rathauses auch barrierefrei erreicht werden. Im Briefwahlbüro können Briefwahlunterlagen abgeholt werden und es ist außerdem möglich, direkt schon vor Ort zu wählen.

Das Briefwahlbüro ist vom 08.08.2024 bis 30.08.2024 zu den Öffnungszeiten des Rathauses geöffnet:

montags:	09.00 bis 12.00 Uhr
dienstags:	09.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr
mittwochs:	geschlossen
donnerstags:	09.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr
freitags:	09.00 bis 12.00 Uhr

Informationen zur Briefwahl

Wer am Wahltag nicht in seinem Wahllokal wählen kann oder möchte, hat die Möglichkeit, seine Stimme per Briefwahl abzugeben. Der Antrag auf Wahlschein sollte bis spätestens zum 30.08.2024, 16.00 Uhr gestellt werden. Dies kann wie folgt geschehen:

- online über den Onlinewahlscheinantrag unter www.wahlschein.de/IWS/start.do?mb=14625480
- schriftlich auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung

- per E-Mail an wahlamt@stadt-radeberg.de oder
- persönlich (nicht telefonisch) im Briefwahlbüro

Es kann auch eine andere Person damit beauftragt werden, Briefwahlunterlagen zu beantragen oder abzuholen. Hierzu muss die auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung aufgedruckte Vollmacht ausgefüllt und unterschrieben werden. Entsprechend Bevollmächtigte dürfen insgesamt nur Briefwahlunterlagen für höchstens vier Wahlberechtigte entgegennehmen.

Die Briefwahlunterlagen die Wahl des Sächsischen Landtages umfassen neben einem Merkblatt außerdem

- einen amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen grünen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen gelben Wahlbriefumschlag

Die Wahlbriefe müssen so rechtzeitig abgeschickt werden, dass sie spätestens bis zum Wahlsonntag, den 01. September 2024, 16.00 Uhr, bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Adresse eingegangen sind. Nur Wahlbriefe, die rechtzeitig eingehen, können bei der Auszählung berücksichtigt werden. Der Versand der Wahlbriefe wird innerhalb Deutschlands kostenfrei von der Deutschen Post AG übernommen.

Stadtverwaltung Radeberg

Aktuell

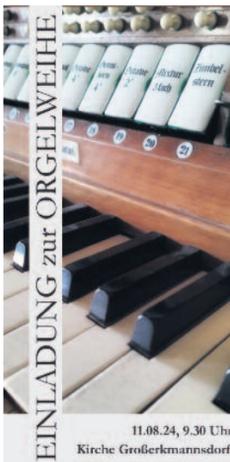
Wir ziehen alle Register

Sanierungsarbeiten an der Orgel Großerkmannsdorf beendet

Nach ziemlich genau einem Jahr ist es nun so weit, denn die Sanierungsarbeiten an der Orgel in Großerkmannsdorf sind beendet und sie wird in ihrem vollen alten / neuen Klang zu hören sein. Damit gibt es in der Kirche nicht nur ein wieder spielbar gemachtes Instrument, sondern ein wirkliches Kleinod, das sich- und hörbar Menschen in und um Großerkmannsdorf vom sanften Hauch bis zum großen Brausen erfreuen kann. Wir sind als Kirchengemeinde unglaublich dankbar für die große und umfassende Unterstützung, ohne die wir dieses Projekt nicht hätten realisieren können. Viele direkte Einzelspenden von Privatpersonen und Firmen, Einnahmen aus Benefizkonzerten, Spenden zum Orgelmarathon, zu runden Geburtstagen oder Familienfesten statt Geschenken, gesammelte Beträge, übergebene Spenden der Organisationsteams von Brückenfest und Dorfweihnacht. Diese Vielfalt zeigt, wie breit das Interesse und die Bereitschaft zur Unterstützung dieses besonderen Projektes in unserer Kirche und in unserem Ort sind. Allen sei an dieser Stelle aufs Herzlichste gedankt.

Natürlich wollen wir das Ergebnis auch ausgiebig feiern und unseren Dank auch hörbar machen. Deshalb laden wir alle Interessierten und Orgelbegeisterten ganz herzlich für den 11. August 2024, 9.30 Uhr zu einem Festgottesdienst mit Orgelweihe ein. An diesem Tag wird die Orgel zum ersten Mal wieder öffentlich zu hören sein. Mitarbeitende der Orgelbaufirma werden Einblicke in die Sanierungsarbeiten geben und in einer Matinee die eindrucksvolle Klangfülle der Orgel präsentiert werden. Auch an

einem Glas Sekt zum Anstoßen wird es nicht fehlen. Am Mittwoch, dem 14. August 2024, wird es 18.00 Uhr eine musikalische Abendandacht „Irdendwas mit Orgel“ geben. Voraussichtlich ist dann die Orgel im Zusammenspiel mit anderen Instrumenten zu erleben. Den vorläufigen Abschluss der Orgelfestwoche bildet am 18. August 2024, 17.00 Uhr das Konzert mit Frauenkirchenkanonator Matthias Grüner in der Reihe „Orgel und Rotwein“, das ausnahmsweise seinen traditionellen Austragungsort Kleinwolmsdorf verlässt und in diesem Jahr des besonderen Anlasses wegen in Großerkmannsdorf stattfinden wird. Seien Sie dabei, erleben sie die klangvolle Schönheit unserer Orgel und teilen Sie mit uns und anderen die Freude über die Wiederherstellung dieses Instrumentes.



11.08.24, 9.30 Uhr Kirche Großerkmannsdorf

Pfr. Schreiner im Namen der Kirchgemeindevertretung

Politecke: Ein Kommentar von Ingo Engemann

Kriegstechnik kontra Bildung? Ist dies der richtige Weg?

Diese Politecke will ich mit einer Episode beginnen. Wir waren mit unserem Enkelsohn in Norwegen und Schweden im Urlaub. Als wir in den Westeralen durch eine kleine Stadt kamen, sichtete unser Enkelsohn ein auffälliges 2-stöckiges Gebäude mit typischer Holzfassade, hellblau gestrichen, mit vielen bunten Motiven daran und einem großen Hof mit einem attraktiven Spielplatz dazu davor. Er fragte mich „Opa – was ist das für ein Haus?“. Ich antwortete „Dies ist eine Schule.“ Darauf stellte er mit seinen 7 Jahren zum Beginn der 2. Klasse fest „In so eine Schule würde ich auch gern gehen wollen“. Er hatte ja nur den Vergleich seiner Grundschule Mitte in Radeberg, welche äußerlich gegenüber dieser skandinavischen Schule irgendwo in der Vergangenheit stehen geblieben ist. Wenn man dann noch weiß, da ich auch mehrere schwedische und finnische Schulen ausstattungsmäßig von innen gesehen habe, dass wir diesbezüglich in Deutschland weit hinter diesem Niveau hinterher hinken – da kommen Fragen auf.

Dann kamen wir nach drei Wochen wieder in Deutschland an und in den Nachrichten erfährt man als erstes, dass der Haushaltsstreit der Bundeskoalition immer noch nicht beigelegt ist, die Bundeswehr Milliarden zugesichert bekommt, aber gerade der finanzielle Haushalt des Kultusministeriums, zu dem auch die Schulen dazu gehören, mit am meisten geschöpft wurde. Dazu erinnerte ich mich, was es für ein Geschrei in der Politik gab, als bekannt wurde, dass Deutschland in der letzten PISA-Studie nunmehr ins bedauerliche Mittelfeld abgerutscht ist!

Und was ist die Konsequenz daraus? – Für die Militärtechnik der Bundeswehr stehen Hunderte Milliarden zur Verfügung (100 Mrd. Sonderetat + jährlich ca. 60 Mrd. entsprechend 2%-Regelung) – Kontra – nach Kürzungen ein paar lächerliche Milliarden für die Bildung (ca. 22 Mrd.). Wen wundert's?

Bündnis 90 / die Grünen – die Kriegsbesessenen um Hofreiter, Lang oder Baerbock, welche offensichtlich gleich mehrere Defizite in der Schule hatte.

FDP – die Totsparener um Lindner und Co. mit seiner Waffen-Lobbyistin Strack-Zimmermann.

SPD – die Aufrüstungsgeilen um Pistorius und Co. Prioritätenchaos!

In Anbetracht dieser Priorisierung fällt mir die Bauernweisheit ein: Ein Pferd zäumt man nicht von hinten auf! Oder – ich investiere nicht in ein Rennpferd der Weltklasse (Bundeswehr) und statt einem Jockey der Weltklasse setze ich einen unausgebildeten Bauernjungen (Bundeswehrpersonal) aufs Super-Rennpferd. Ähnlich kann man dies auf unsere katastrophale Fachkräfte-Situation in Industrie, Handwerk, Bildung, Pflege, Medizin usw. projizieren.

Also bleibt für die Zukunft unseres Landes die Frage offen stehen, wie will unsere Bundesregierung mit ihrer stiefkindlichen Bildungspolitik mal wieder den Anschluss an das Welt-niveau erreichen?

Seid ihr bereit für das Wachauer Badfest 2024?

Kommt am Freitag, dem 16., und Samstag, dem 17. August in das Freibad Wachau und erlebt ein Wochenende voller Musik, Sport und Unterhaltung für alle Altersgruppen!

Ort: Freibad Wachau | Fasaneriestraße / 01454 Wachau

Freitag, 16. August 2024:

Das Fest beginnt 20.00 Uhr mit einer heißen Disco-Nacht unter freiem Himmel mit DJ Ede!

Samstag, 17. August 2024:

Unser Tag startet 10.00 Uhr mit einem spannenden Volleyballturnier zwischen den örtlichen Vereinen. Kommt vorbei und feuert eure Favoriten an!

Ab 15.00 Uhr erwartet euch ein buntes Familienprogramm:

- Clown-Shows
- Wasserwettbewerbe
- Kinderreiten
- Kaffee und Kuchen

Für das leibliche Wohl ist den ganzen Tag gesorgt: Lasst euch leckere Grillspezialitäten, frisches Fassbier und vieles mehr schmecken! Ab 19.30 Uhr geht es dann weiter mit unserem



Tanz- und Abendprogramm:

- Livemusik mit PETER AN THE FOXES, die euch so richtig einheizen werden!
- im Anschluss: Disco bis zum Abwinken!

Der Eintritt ist frei, und ihr könnt den ganzen Tag baden! Lasst euch dieses einzigartige Event nicht entgehen - wir freuen uns auf euren Besuch!

Eure Organisatoren:

- TSV Wachau e. V. • Wunder Land e. V.
- Kirchbauverein Wachau e. V. • Heimatverein Wachau e. V.
- Orla e. V. • Freiwillige Feuerwehr Wachau

Langebrücker Nachrichten



Aus dem Ortschaftsrat

Erste Sitzung des neuen Ortschaftsrates terminiert

In dieser Woche, genauer am 06. August 2024, tagte der Ortschaftsrat letztmalig in seiner alten Besetzung. Auf der Tagesordnung standen unter anderem die Anschaffung von Schränken für die neue Zweifeldsporthalle und die Termine für den Ortschaftsrat in den Monaten September bis Dezember. Damit ist zugleich die erste Sitzung des neu zusammengesetzten Gremiums terminiert. Die konstituierende Sitzung ist am Dienstag, 10. September 2024. Los geht es 19.00 Uhr. Laut Ratsinformationssystem der Stadt Dresden soll diese im Beratungsraum der Verwaltungsstelle sein.

Zugleich hängt die Festlegung des Termins auch mit der Haushaltsdebatte zusammen. In der Sitzungsvorlage heißt es dazu wie folgt: Im Jahr 2024 wird der Haushaltplan für die Jahre 2025/2026 aufgestellt und in den Gremien diskutiert. Dabei ist ein eng gefasster, verbindlicher Zeitplan einzuhalten. Der Ortschaftsrat Langebrück wird den Haushaltplan im September zur 1. Lesung und im November zur Beschlussfassung erhalten. Insofern sind die Sitzungstermine festzulegen. Der neue Ortschaftsrat kann die Termine verändern, indem er neu beschließt. Getagt wird, so der aktuelle Beschluss, weiterhin an einem Dienstag. Die Termine bis zum Jahresende sind 10. September, 1. Oktober, 5. November und 3. Dezember.

Am Ratstisch nehmen insgesamt zehn Personen Platz. An diesem Abend wird auch der neue Langebrücker Ortsvorsteher oder die neue Ortsvorsteherin gewählt.

Gewählte	Partei
Hartmann, Christian	CDU
Siepler, Tom	CDU
Knöpfe, Ulrich	CDU
Rettinghaus, Ulrich	CDU
Kauffuß, Bert	GRÜNE
Braukmann, Martin Friedrich	AfD
Richter, Frank Horst	AfD
Hahnmann, Niels	FDP
Schleinitz, Michael Roland	FRIEIE SACHSEN
Wenot, Silvana	Freie Wähler Dresden e.V.

Folgende zehn Mitglieder gehören dem neuen Langebrücker Ortschaftsrat an. GRAFIK: Stadt Dresden

Nicht nur einen Einblick in die Historie

Die Feuerwehr feiert ihr 130-jähriges Bestehen / viel los ums Gerätehaus

VON SYLVIA GEBAUER

Retten, löschen, bergen, schützen. Dies beschreibt die vier wichtigsten Aufgaben der Feuerwehr und in Langebrück ist das seit 130 Jahren der Fall. Allein im vergangenen Jahr mussten die Feuerwehrleute zu insgesamt 83 Einsätze ausrücken, aufgeteilt in 38 Brand- und 45 Hilfeleistungseinsätze. Gut 43 Aktive zählt die Einsatzabteilung, aber auch der Wehrnachwuchs, die Lebensversicherung der Feuerwehr, ist gut aufgestellt.

Bis dato sind 13 Wehrleiter in der Chronik verzeichnet, den Anfang machte von 1894 bis 1909 der Langebrücker Reinhardt Schäfer. Anfänglich kamen die Mitglieder aus dem Turnverein, sie gründeten vor 130 Jahren die Freiwillige Feuerwehr. Seit 2009 steht Sören Hilsberg als Wehrleiter an der Spitze. All das und noch vieles mehr steht am Sonntag, 17. August, beim Tag der offenen Tür im Fokus. Los geht es um 12 Uhr am Gerätehaus in der Lessingstraße. Es wird ab den frühen Nachmittagsstunden ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt geben. Geplant sind unter anderem eine Präsentation von Feuerwehrentechnik, Spiele und lehrreiche Unterhaltung durch die Jugendfeuerwehr. Für die Kinder ist eine Hüpfburg aufgebaut und sie können mit dem historischen Löschfahrzeug eine Rundfahrt absolvieren. Für das leibliche Wohl wird natürlich gesorgt sein.

Beide Chöre singen im Pillnitzer Schlosspark

Jeden Sonntag im Sommer singen Chöre des Ostsächsischen Chorverbands im Schlosspark Pillnitz. Los geht es 15.00 Uhr. Und an diesem Wochenende sind die Langebrücker Musikbotschafter dran. So werden der Nodé-Chor und die Nodé Pop Vocals am Sonntag, 11. August 2024, dem Publikum ihr Können zeigen. Eine Stunde lang wird



Geplant ist unter anderem auch eine Präsentation von Feuerwehrentechnik, dabei können die Besucher mehr über den Fuhrpark erfahren. Wie das historische Foto zeigt, hat sich viel verändert. FOTOS: Archiv Ulrich Knöpfe/Feuerwehr

Wieder Spielenachmittag

Beim Langebrücker Seniorentreff der Volkssolidarität steht einmal mehr der gesellige Part im Fokus. Für den kommenden Montag, 12. August 2024, sind Spielenachmittag und Kaffeetrinken im Monatsprogramm angekündigt. Ausreichend Zeit zum Plauschen haben alle selbstverständlich an diesem Nachmittag auch. Los geht es 15.00 Uhr. Eintritt ist frei.

Schülerinnen und Schüler des Humboldt-Gymnasiums Radeberg machen sich für eine Welt ohne Hunger stark



Das Humboldt-Gymnasium Radeberg hat sich erfolgreich als Schule gegen den Hunger engagiert und durch einen Spendenlauf über 2.000 EUR für Menschen in Not gesammelt. Die Schülerinnen und Schüler des HGR tauschten am 17.06.2024 die Schulbank gegen Sportschuhe, um sich für eine Welt ohne Hunger stark zu machen. Das Schulprojekt, das von der humanitären und entwicklungspolitischen Hilfsorganisation Aktion gegen den Hunger organisiert wird, findet jedes Jahr an über tausend Schulen in der ganzen Welt statt. Insgesamt sind 120 Schülerinnen und Schüler für eine Welt ohne Hunger an den Start gegangen. Für jede gelaufene Sportplatzrunde erhielten die Kinder einen zugesicherten Spendenbetrag von ihren Sponsorinnen und Sponsoren, die zuvor mobilisiert wurden. Die gesammelten Spenden unterstützen die lebensrettenden Projekte von Aktion gegen den Hunger in 55 Ländern weltweit.

BILDUNG GEGEN DEN HUNGER

Das Projekt Schulen gegen den Hunger ist mehr als nur ein Spendenevent: Im Vorfeld des Aktionstags besuchten Mitarbeitende von Aktion gegen den Hunger die Schule und klärten die Kinder und Jugendlichen über Ursachen, Ausbreitung und Behandlung von Mangelernährung auf. Derzeit leiden bis zu 783 Millionen Menschen an Mangelernährung. Das ist ungefähr jeder Zehnte. Aufgrund der Klimakrise und der steigenden Anzahl globaler Konflikte ist die Zahl der Hungernden in den letzten Jahren weiter angestiegen. „Wir freuen uns sehr, dass sich die Kinder und Jugendlichen auch in schwierigen Zeiten solidarisch mit notleidenden Menschen zeigen und sich gegen den Hunger einsetzen“, so Jan Sebastian Friedrich-Rust, Geschäftsführer von Aktion gegen den Hunger Deutschland.

AKTION GEGEN DEN HUNGER

Aktion gegen den Hunger ist eine entwicklungspolitische und humanitäre Hilfsorganisation, die weltweit in 55 Ländern aktiv ist und dabei rund 28 Millionen Menschen unterstützt. Seit über 40 Jahren kämpft Aktion gegen den Hunger gegen Mangelernährung, schafft Zugang zu sauberem Wasser und gesundheitlicher Versorgung. 8.990 Mitarbeitende leisten Nothilfe und unterstützen Menschen beim Aufbau nachhaltiger Lebensgrundlagen. Mehr Informationen unter: www.aktiongegenhunger.de
Text: Humboldt-Gymnasium Radeberg
Foto: pixabay (Symbolfoto)

Warnbanner in Ullersdorf zur Erhöhung der Schulwegsicherheit angebracht

Um die Schulwegsicherheit im Radeberger Ortsteil Ullersdorf zu erhöhen, hat die Stadtverwaltung Radeberg am 01. August 2024 vom ACE Auto Club Europa e. V. ein Warnbanner erhalten. Ilko Keßler, Vorsitzender ACE Auto Club Europa e. V. Region Ost, überreichte Radebergs Oberbürgermeister Frank Höhme den roten Hingucker, welcher sogleich an der Umzäunung der Schulsportanlage an der Ullersdorfer Hauptstraße angebracht wurde. Das Banner soll vorbeifahrende Autofahrer nun für Schulkinder sensibilisieren. „Einigen Autofahrern ist nicht bewusst, dass sich hier in direkter Nähe eine Grundschule befindet. Andere wissen zudem nicht genau, dass am 5. August die Ferienzeit vorüber ist und wieder Schulkinder im Straßenverkehr mitmischen“, erklärt Radebergs Oberbürgermeister die Idee hinter der Aktion und den gewählten Zeitpunkt. Er und Ilko Keßler hoffen nun ebenso wie die bei dem Termin anwesenden Bürgerpolizisten, Vertreter vom Ordnungsamt und nicht zuletzt Schulleiterin Yvonne Hamann, dass das Banner seinen Zweck erfüllen wird. „Auf das Banner allein sollten sich Eltern von Erstklässlern jedoch nicht verlassen“, betonte Ilko Keßler. „Sie sollten unbedingt gemeinsam mit den Kindern einen sicheren, kindgerechten Weg festlegen und mehrmals ablaufen. Dabei ist der kürzeste Weg nicht zwangsläufig der beste.“



Ilko Keßler (rechts, Vorsitzender ACE Auto Club Europa e. V. Region Ost) übergab das Warnbanner an Oberbürgermeister Frank Höhme. Beide hängten es anschließend auf.

Text: Stadtverwaltung Radeberg; Foto: Red.

Herzlich willkommen in unserer Tagespflege Radeberg unter unserem Motto „Gemeinsam statt einsam“.



In unserer kleinen Einrichtung betreuen wir am Tag bis zu 15 Gäste in familiärer und liebevoller Atmosphäre. Bei Fragen, Sorgen, Nöten oder Problemen sind wir ein kompetenter Ansprechpartner und stehen unseren Gästen und deren Angehörigen immer beratend zur Seite. Unsere freundlichen Fahrer holen Sie morgens ab und bringen sie am Nachmittag wieder nach Hause. Es erwartet Sie ein reichhaltiges Frühstück, ein schmackhaftes Mittagessen und ein oft selbst vorbereitetes Kaffeetrinken. Ein besonderer Höhepunkt im Monat ist der Besuch der Kindergartenkinder vom Radeberger Kinderland. Gemeinsam mit unseren Tagesgästen singen und spielen die Kinder oder führen kleine Programme auf. Betreut werden unsere Gäste von einem professionellen Team. Unser Angebot reicht von sanfter sportlicher Mobilisation über Aktionen zur Erhaltung der Feinmotorik bis hin zu Erinnerungs-, Gesellschafts- und Ratespielen und dem wöchentlichen Kuchenbacken. Knüpfen und pflegen Sie gesellschaftliche Kontakte, vielleicht treffen Sie bei uns ehemalige Nachbarn oder Kollegen wieder. Gern laden wir Sie ein, einige schöne Stunden bei uns in der Tagespflege „Heiderand“ zu verbringen.

Ihr Team der Tagespflege Radeberg

Regionalverband Volkssolidarität Elbtalkreis-Meißen e. V. Tagespflege Radeberg
Ferdinand-Freiligrath-Str. 19, 01454 Radeberg
Tel.: 03528 41 71 73
Fax: 03528 41 71 75
E-Mail: tagespflege-radeberg-elbta@volkssolidaritaet.biz

Miteinander – Füreinander
Kitas – Horte – Pflegedienst – Tagespflege – Betreutes Wohnen
www.volkssolidaritaet-meissen.de

Tipps / Termine

4. Hoffest - Evangelische Gemeinde RESTART e. V.

Am 17.08.2024 veranstalten wir, die Evangelische Gemeinde RESTART e. V., unser 4. Hoffest. Ab 14.00 Uhr laden wir Kinder wie Erwachsene auf den Hinterhof der Röderstr. 8 in Radeberg zu verschiedenen Attraktionen wie Hüpfburg, Spiel- und Bastelstraße, Flohmarkt, Live-Musik u.a. ein. Mit Bratwurst, Salat- und Kuchenbuffet, Eis, Crêpes, Kaltgetränken sowie Kaffee wird auch für das leibliche Wohl aller Besucher gesorgt sein. Wir freuen uns auf unsere Gäste.

Susanne Schumacher vom RESTART e. V. www.restart-radeberg.com/veranstaltungen

Unser Wochenangebot vom 12.08.2024 bis 17.08.2024

	Essen 1 5,95 € / Senior 4,15 €	Essen 2 4,55 € / Senior 3,85 €	Essen 3 4,55 € / Senior 3,85 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 12.08.	Gefülltes Hähnchen mit Tomate und Mozzarella dazu Mischgemüse Kartoffeln und Geflügelsoße	Reiseintopf mit Geflügelfleisch dazu Obst	Bio-Polenta-Käse-Schnitte dazu Püree und Möhrensalat	Salat 1 - 5,30 € Chefsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Hinterschinken, geriebener Käse und Joghurt dressing
Di. 13.08.	Schweineleber dazu Röstzwiebeln und Püree	Putengeschnetzeltes mit Gemüse dazu Reis	Pilzbohnenpfanne dazu Püree sowie einen Becher Joghurt	Salat 2 - 4,30 € Thunfischsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Bohnen, Thunfisch, Zwiebel, Ei und Joghurt dressing
Mi. 14.08.	Jägerschnitzel mit Sauerkraut, Kartoffeln und Bratensoße	Sächsisches Senffleisch dazu Kartoffeln	Brokkoli-Käse-Medaillon dazu Püree und einen Becher Pudding	Salat 3 - 5,30 € Griechischer Salat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Fetawürfel und Joghurt dressing
Do. 15.08.	Makkaroni mit Bolognese	Backfisch dazu Buttermöhren und Püree	Germknödel mit Kirschfüllung und Vanillesoße aus frischer Milch	Salat 4 - 6,00 € Wassermelonen-Gurkensalat mit Feta und Balsamicoereme
Fr. 16.08.	Eingelegter Schweinebraten (Zwiebeln, Senf, Kümmel) dazu Erbsen, Kartoffeln und Bratensoße	Hühnerfrikassee dazu Reis	Gemüse-Nuggets und Püree dazu Rotkrautsalat	
Sa. 17.08.	Nudelaufguss mit buntem Gemüse und Käse überbacken	Dessert - 1,70 € Beerengrütze mit Vanillesoße		
Angebot 1 6,40 € / Senior 4,20 € Raffiniertes Hähnchenfilet in Käse-Schinken-Ei-Panade und Kroketten		Angebot 2 7,90 € / Senior 4,95 € „Sommerplatte“ Tomatensalat mit Feta, Gurkensalat, Kartoffelsalat, Mediterraner Nudelsalat, 2 Beefsteaks, Senf		
Sie erreichen uns unter Tel. 035200 / 2 32 99 Fax 035200 / 2 86 88		Bestellschluss tägl. 8.00 Uhr www.flinke-panne.com flinke-panne@gmx.de		Lieferhinweise: Bis 7 km frei Haus. 7 km - 15 km zzgl. 0,30 € / Anlieferung. Pauschale extra: 0,30 € / Essen an Sonn- & Feiertagen. Hinweis: Zusatz- und Inhaltsstoffe, Allergene bitte erfragen.

Gemeinsam • Treffpunkt • Kunst

Mitglieder des Radeberger Mal- und Zeichenzirkels beteiligen sich mit eigenen künstlerischen Werken an der Ausstellung „Gemeinsam • Treffpunkt • Kunst“ des Ernst-Rietschel-Kulturring e. V. in Pulsnitz. Die Ausstellung ist zu den Öffnungszeiten der Ostsächsischen Kunsthalle, Robert-Koch-Straße 12 in 01896 Pulsnitz zu sehen. www.ostsaechsische-kunsthalle.de | www.ernst-rietschel.com
Kunstinteressierte, welche sich für ein gemeinsames Zeichnen und Malen interessieren, können sich gerne melden und ab September in den Vereinsräumen des Kunstkreis Radeberg e. V. im Bürgerhaus Radeberg, Bruno-Thum-Weg 2 in Radeberg vorbeikommen.
Treff: wöchentlich immer Donnerstag von 18.00 bis 20.00 Uhr.
E-Mail: kunstkreis-radeberg@gmx.de
Der Kunstkreis Radeberg e. V.



Wichtige Aspekte beim Vererben von Immobilien

Das Vererben von Immobilien ist ein vielschichtiger Prozess, der rechtliche, finanzielle und persönliche Überlegungen erfordert. Haben Sie an folgende Punkte gedacht?

- Eindeutiges Testament oder Erbvertrag erstellen
- Gesetzliche Erbfolge mit gewünschter Erbfolge abgleichen und Pflichtteilsansprüche prüfen
- Steuerfreibeträge und Steuersätze optimieren, vorab Schenkungen in Betracht ziehen
- Ehepartner*in finanziell absichern
- Erben frühzeitig informieren und alle Entscheidungen transparent kommunizieren
- Strategien zur Konfliktlösung innerhalb der Familie entwickeln
- Belastungen der Immobilie prüfen und klären, ob die Erben diese perspektivisch übernehmen können
- Aktuellen Wert der Immobilie ermitteln lassen
- Kosten für Unterhalt und mögliche Renovierungen bedenken
- Wartungs- und Instandhaltungspläne erstellen
- Besondere Regelungen beachten (z. B. Eigentümergemeinschaften, Denkmalschutz, landwirtschaftliche Nutzflächen)

Lassen Sie sich von unserem Expertenteam beraten, wenn Sie nur einige dieser Punkte berücksichtigt haben.

Vortrag
27.8.2024, 18 Uhr
Immobilien richtig vererben

Referent: Frank Simon
Rechtsanwalt, Fachanwalt für Familien- & Erbrecht, Mediator

Veranstaltungsort:
BSKP, Fetscherstr. 29,
01307 Dresden

Anmeldung zu unserem kostenfreien Vortrag unter
- 0351 318 90-0
- horn.maria@bskp.de
- www.bskp.de/event

Seit über 30 Jahren ist Ihre Zufriedenheit unser Anspruch

VERMIETUNG - VERKAUF - HAUSVERWALTUNG
PLANUNG & GUTACHTEN

Immobilien-Service
Radeberg

www.immobilienservice-radeberg.de
Hauptstraße 33 - 37 - 01454 Radeberg - Tel. 03528 / 48 36 - 0
Fax 03528 / 48 36 - 36 - E-Mail info@is-radeberg.de

WBG RADEBERG Wohnungsbau- und Umgebungs-Gesellschaft Radeberg und Umgebung eG
Heidestraße 274, 01454 Radeberg
Tel. 03528 408130
www.wbg-radeberg.de

Wir leben Verbundenheit.
Wir sind Radeberger.

Dienstleistungen ganz in Ihrer Nähe

ht HAUSTECHNISCHE GEMISCHT
INSTALLATION
Heidestraße 70 • 01454 Radeberg
Fon: 03 528 - 46 21 61 • www.hti-radeberg.de

DACH SERVICE STEINHORST
Tel: (035200) 282 40
Fax: (035200) 282 53
Sven Steinhorst
01477 Arnsdorf, Kleinwolmsdorfer Str. 4
Mobil: (0172) 358 50 36
info@dachrinnenservice-steinhorst.de • www.dachrinnenservice-steinhorst.de

✓ Dachklempnerei
✓ Abdichtungen Dach, Terrasse u. Fassade
✓ Montagearbeiten

Elektroinstallation und Reparaturen für Haushalt, Gewerbe und Industrie
Elektro-Klemm GmbH
Radeberg • Dr.-Albert-Dietze-Str. 11
Tel. 03528/442 668 • Fax 03528/416 232
Fachbetrieb für E-Mobilität

SPILLER & KOLLERT GBR Dammweg 2
01454 Radeberg
Tel. 03528/ 45 57 88
Funk 0174/6 17 40 19
o. 0172/2 73 42 91
www.holzbaue-radeberg.de
E-Mail: spiller-kollert-gbr@web.de

HOLZ- & BAU-SERVICE
Meisterbetrieb
Dachstühle • Carports • Balkone • Sanierung

Fliesenleger-Fachbetrieb
Lars Kaiser – Meister
Am Taubenberg 2 – 01454 Radeberg
Tel. 03528 417820 – Funk 0172 3440261 – www.edelbelag.de

Fliesen • Platten • Strukturputz
Mosaikverlegung • Reparaturservice

Steildach Flachdach Abdichtung Dachstuhl Carport Holzbau
die dachprofis
Rothkegel & Zaulich GBR
Seifersdorfer Str. 29b - 01465 Schönborn - Tel. 03528 / 45 21 23
www.die-dachprofis.eu - diedachprofis@gmx.de

Dachdeckerei & Zimmerei

Raumausstatter
HENNIG
Inh. Diana Demmer
01454 Radeberg, Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße 22
© 03528/ 44 34 00
Mo.-Fr. 9 - 12.30 Uhr u. 13.15 - 18 Uhr • Sa. 9 - 11 Uhr

Verlosung Tickets „THE GREGORIAN VOICES“ in Lomnitz



Am Sonntag, dem 18. August 2024, findet 17.00 Uhr in der Dorfkirche Lomnitz (Kirchweg 8), im Rahmen ihrer Tournee ein weiteres außergewöhnliches Konzert der Gruppe „THE GREGORIAN VOICES“ statt.

Das Programm lautet „Gregorianik meets Pop - Vom Mittelalter bis heute“ und wurde von den Konzertbesuchern bereits begeistert gefeiert. Das Konzert ist ein mitreißendes Gänsehauterlebnis der besonderen Art: Mit mystischen Klängen verzaubern die acht Sänger ihr Publikum. Kristallklare Tenöre und stimmungsvolle Baritone und Bässe lassen den Kirchenraum erbeben. Der Gesang der Gruppe schwebt durch Raum und Zeit und lädt die Zuhörer ein, abzuschalten und dem Alltag zu entfliehen.

Das Herausragende an diesem Chor ist, dass er die frühmittelalterlichen gregorianischen Choräle durch Pop-Songs bereichert und neu belebt. Eindrucksvoll werden berühmte Klassiker der Popmusik im gregorianischen Stil arrangiert und ohne instrumentale Begleitung interpretiert. Mit diesem gewagten Experiment lösen sie überwältigende Reaktionen im Publikum aus: „intensiv, aufwühlend, überragend oder erstaunlich“ sind Ausrufe, die häufig zu hören sind. Rod Stewards „I'm Sailing“ in einer sakralen Modulation zu hören, ist ein emotionales Erlebnis. Auch „Hallelujah“, ein bekannter Song von Leonard Cohen, erntet neben „Ameno“ von ERA treffsicher und beständig Beifallsstürme.

Ein Feuerwerk purer Freude und Dynamik ohne jegliche instrumentale Begleitung fasziniert das internationale Publikum. A cappella vom Feinsten, Popmusik für die Ewigkeit!

Eintrittskarten zum Konzert gibt es an den folgenden Vorverkaufsstellen:
GROSSRÖHRSDORF:
- Buch- & Spielwaren Robert Philipp, Hohe Str. 1
WACHAU/LOMNITZ:
- Familie Rudert, Mühlbergstraße 32
- Familie Reuter, Am Mühlberg 3

OTTENDORF-OKRILLA:
- Präsent Münnich, Bahnhofstraße 27
PULSNITZ:
- Lindenkreuz, Ziegenbalgplatz 6
Sowie im Internet unter: www.eventim.de und www.reservix.de.
Die Eintrittskarten kosten im Vorverkauf 26,00 € und an der Abendkasse 29,00 €.
Einlass und Abendkasse ab 16.00 Uhr. (Titeländerungen vorbehalten)

Gewinnen Sie 5 x 2 Tickets für „THE GREGORIAN VOICES“ in Lomnitz

Wir verlosen in Zusammenarbeit mit dem Veranstalter 5 x 2 Tickets für das Konzert. Alle Einsendungen bzw. Teilnehmer haben die Chance auf die Eintrittskarten. Senden Sie uns einfach eine E-Mail mit dem Kennwort „THE GREGORIAN VOICES“ an zeitung@die-radeberger.de oder einen Brief bzw. eine Postkarte unter Angabe des Kennwortes an „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH, Oberstraße 16a, 01454 Radeberg.

Einsendeschluss ist der 13.08.2024.
(Die Gewinner werden von uns informiert).

Mit der Teilnahme am Gewinnspiel erklären Sie sich mit unseren Datenschutzbestimmungen, welche unter www.die-radeberger.de zu finden sind, einverstanden. Die Mitarbeiter des Verlages sind nicht zur Teilnahme berechtigt. Die Auszahlung des Gewinns ist ausgeschlossen. Veranstalter der Verlosung ist „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH. Es werden von uns keine persönlichen Daten der Teilnehmer gespeichert.

Text & Foto: muhsik agentur Ltd. & Co. KG

Jugendengagementpreis (JEP) im Landkreis Bautzen 2024



2024 vergibt der Verein Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit e. V. erneut den Jugendengagementpreis im Landkreis Bautzen. Mit diesem Preis wird das besondere Engagement von Jugendlichen anerkannt und in der Öffentlichkeit gewürdigt. Dieser Preis zeigt die Vielfalt, Energie und Kreativität, die Jugendliche in ihren ehrenamtlichen Tätigkeiten einbringen und damit in den Dienst der Mitmenschen und des gesellschaftlichen Zusammenlebens stellen. Das

kann Anregung, Vorbild und Motivation für andere sein, selbst aktiv zu werden. Der Jugendengagementpreis wird gefördert durch das Programm „Partnerschaften für Demokratie“ im Landkreis Bautzen, die Kreissparkasse Bautzen und die Ostsächsische Sparkasse Dresden.

Wer kann ausgezeichnet werden?

Ausgezeichnet werden können organisierte Jugendvereine und -initiativen sowie Projektgruppen, die sich ehrenamtlich im Landkreis Bautzen für das Gemeinwohl engagieren. Wichtig ist, dass das Engagement von jungen Menschen im Alter von 13-27 Jahren ausgeht. Ob im sozialen, im kulturellen oder sportlichen Bereich, im multikulturellen, Umwelt- oder Entwicklungsbereich, im Jugend- oder Familienbereich o. Ä. – entscheidend ist, dass sich Jugendliche einmischen und etwas bewegen. Dabei ist der Zeitraum des Engagements nicht entscheidend. Wünschenswert ist ein aktueller Bezug der Aktivitäten.

Wie erfolgt die Anmeldung?

Die Teilnahme ist entweder per Bewerbung der Jugendgruppe möglich oder erfolgt per Nominierung durch Dritte. Dafür ist das Antragsformular zu nutzen.

Dem ausgefüllten Antrag sollen möglichst detaillierte Infos, Filme, Bilder, Presseartikel oder Ähnliches angefügt werden. Die gesamten Unterlagen können vorzugsweise per E-Mail eingereicht werden. Unterlagen bitte an: jep@kijunetzwerk.de, Einsendeschluss: 31. Oktober 2024.

Wie werden die Preisträger ermittelt?

Im November entscheidet eine unabhängige Jugendjury über die Preisträger. Die Anzahl der vergebenen Preise sowie die Höhe des jeweiligen Preisgeldes legt ebenfalls die Jugendjury fest.

Wann und wie werden die Preisträger bekannt gegeben?

Die Bekanntgabe der Preisträger erfolgt zum 05.12.2024, dem Tag des Ehrenamtes.

Weitere Informationen zum Jugendengagementpreis gibt es unter: <https://www.kijunetzwerk.de/jep>

Text: Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit e. V.

Tipps / Termine

Dorffest in Kleinwolmsdorf

- veranstaltet vom Jugendclub Kleinwolmsdorf e. V. -
09.08. - 10.08.2024, Sportplatz, Kleinwolmsdorf

Freitag, 09.08.2024

ab 20.00 Uhr Disko P16 (mit Muttzettel)
SUMMER FOR YOU

Sonnabend, 10.08.2024

ab 14.00 Uhr Bunter Flohmarkt sowie Kinderfest
mit Hüpfburg und Spielen
SOMMERNACHTSTANZ

ab 19.00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

JUGENDCLUB KLEINWOLMSDORF

SUMMER FOR YOU

09 | 08 | 2024

ab 20 Uhr
MUSIK BY MAXDOME DISCOTHEK

SPORTPLATZ KLEINWOLMSDORF
(SCHLECHTWEITERALTERNATIVE VORHANDEN)

KUNTERBUNTER SOMMERFLOHMARKT

10.08.2024, 14 - 17 UHR

Anlässlich des Dorffestes des JCK Kleinwolmsdorf

Alles was das Herz begehrt - von Haus, Hof und Garten, ebenso Selbstgemachtes, Marmeladen, Honig, Kunst und Kreatives. Kleidung für Jung und Alt, Umstände - sowie Sportmode, Spielzeug, Bücher und alles, was euch sonst noch so einfallen!

DER KULTUR- UND SPORTVEREIN KLEINWOLMSDORF LÄDT HERZLICH DAZU EIN UND FREUT SICH AUF EINEN SCHÖNEN NACHMITTAG MIT EUCH.

Sommerlieder an der Mühle

11. August 2024
18.00 Uhr
Schloßmühle, Schloßstraße 8,
01454 Radeberg

Die Schloßmühle lädt herzlich ein:
Sommerlieder an der Mühle mit
dem Radeberger Posamentenchor
Eintritt frei, Spenden willkommen.

15. Radeberger Hüttertallauf
Der 15. Radeberger Hüttertallauf startet am 08.09.2024, 10.00 Uhr an der Radeberger Schlossmühle. Gelaufen wird wieder die traditionelle 10 km Strecke, der 2 km Teamlauf und die 5 km Nordic-Walking Runde. Anmeldungen können unter www.triathlon-service.de erfolgen. Die Sportfreunde des RS1898 Radeberg freuen sich auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer.



Kleinanzeigen

Netten Eigentümer gesucht, der sein Haus oder Freizeitgrundstück in liebevolle Hände geben möchte.

Tel. 0173 / 367 73 19 oder
fa.manthey@gmx.de

Schlossbergbaude in Radeberg für Feiern & Feste zu vermieten

Tel. 0152 / 02 02 14 67
o. 0174 / 585 94 00

Welche/r nette Rentner o. Rentnerin fährt Ehepaar gegen Bezahlung zu gelegentlichen Arztbesuchen in Radeberg o. Umgebung

Chiffre-Nr. 31/01

WER entsorgt seine Siemens-Nachtspeicher-Heizung? Suche den noch verwendbaren Aufladeregler.

Tel. 0351 / 268 47 92

Vermiete in Arnsdorf 3-Raum-Wohnung, KM 490,- € + NK

Tel. 0151 / 17 85 95 16

RDB u. Umgeb., Paar su. 2-Raum-Wgh., Erdgesch. o. 1. St. b. 500,- € Warmmiete, Betriebs-Untlg. vorh.

Tel. 01522 / 676 93 20

Baumfällung – Wurzelentfernung – Brennholzverkauf

Tel. 0173 / 375 73 11

Haben Sie an einer Chiffre-Anzeige Interesse, dann schicken Sie bitte Ihre Zuschriften unter Angabe der Chiffre-Nr. an „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH, Oberstraße 16a, 01454 Radeberg oder per E-Mail an zeitung@die-radeberger.de.

Weitere Annahmestellen finden Sie auch im Lotto-Shop Richter auf der Oberstraße in Radeberg oder bei Hofeditz Lotto / Tabak / Presse in Arnsdorf.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36160,
www.wm-aw.de Fa.

Ostsee - Ahlbeck - Haus Inseltraum
5 komf. FeWo's, Strand 500 m,
einzelne Restplätze
17. - 21.08.24, ab 01.09.24
& Herbstferien
Tel. 0271 / 38 29 672

AZV „Obere Röder“
Der Abwasserzweckverband
„Obere Röder“
bietet folgende freie Stelle an
Elektromonteur (Elektrofachkraft)

Weitere Informationen dazu finden Sie unter:
<https://zv-radeberg.de/Stellen/stellen.html>

Abwasserzweckverband „Obere Röder“ • An den Dreihäusern 14 • 01454 Radeberg

1A Trapezbleche auf Maß direkt v. Hersteller.
10% online Rabatt mit dem Code **db164** + Lieferung bundesweit
Tel.: 0351/889613-164 • www.dachbleche24-shop.de

GARTEN
WASSER ♦ WÄRME ♦ SOLAR
**NEUER HEIZKESSEL?
RUFEN SIE UNS AN!**
www.garten-lichtenberg.de © 035955/ 4 38 48
Mittelbacher Str. 1 | 01896 Lichtenberg

IMPRESSUM Bitte beachten:
E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

Für Anzeigenveröffentlichungen gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 21/01/2022. „die Radeberger“ ist unabhängig und offen für den Dialog zu allen Fragen. Veröffentlichungen, gezeichnete Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder. Für Preisangaben und Satzfehler in den Veröffentlichungen übernimmt „die Radeberger“ keine Haftung. Alle Nachdruckrechte liegen ausschließlich beim Herausgeber „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH.

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden

Herausgeber, Verlag und Satz: „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg, Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91

Geschäftsführer: Ingo Engemann
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter: Ingo Engemann
Druck: DDV Druck GmbH
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.

Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr Erscheinungstermin
für Ausgabe 33 - 13.08.2024 für Ausgabe 33 - 16.08.2024

www.die-radeberger.de, E-Mail: zeitung@die-radeberger.de

Beilagenhinweis Wir bitten um freundliche Beachtung der Beilage:
Euronics XXL Frequenz Radeberg



Förderverein Seifersdorfer Schloss e.V.

3. Seifersdorfer Schloss- und Parksommer

Tag der Teilhabe

am Sonntag, den 18.08.2024

14 - 17 Uhr

14 Uhr Sommermusik mit Oskar Lehmann

Verkaufsstand der Kleinwachauer Werkstätten

Boccia für alle

Schlossführungen von Außen

Kaffee und Kuchen im Schlosspark am Sportplatz

bei Regen in der Kirche

Wir freuen uns über Spenden

für das Schloss



www.schloss-seifersdorf.de

Badesachen nicht vergessen!

Informations- und Aktionstag des DRK Ortsvereins Arnsdorf



Deutsches Rotes Kreuz	Ein für die Erste Hilfe 11 - 14 Uhr (wie im vorherigen Anschlag) Kaffee & Kuchenstand und Grillfeier Gutschein über den Badeschein der Ortsverein als Ansprechpartner der Blutspende Kindersportarten und sportlicher Quiz für Kinder zum Thema 1. Hilfe Vorstellung der Einsatzfahrzeuge und der Ausrüstung
Wasserwacht & Bereitschaft Dresden-Land	Schwimmbad zur Wasserschutz im Wasser und am Beckenrand sowie Erste-Hilfe-Übung an der Puppe für alle Gäste
Freiwillige Feuerwehr Fischbach	Vorstellung der Einsatzfahrzeuge und der Ausrüstung - Arbeit der Einsatzleitung und First Responder live erleben
Arnoldis Apotheke Arnsdorf	Rund um die Hausapotheke sowie Vortrag von 14.15 - 14.45 Uhr zur Erste Hilfe bei Kindern
dōTERRA	Natürliche Alternativen für die Gesundheit Vortrag von 15.15 - 15.45 Uhr
FILLine	Dem Körper etwas gutes tun und mehr Lebensqualität erreichen
DORFNER Catering	Durchblick im Ernährungsbereich - drei Essen und gesünder Leben - Vortrag 16.15 - 16.45 Uhr

Wir danken allen Sponsoren, welche mit ihrer Unterstützung diese Veranstaltung möglich machen. Der Eintritt ist zu dieser Veranstaltung frei.

Leserzuschrift

Fernweh nach Afrika

Ich hungerte in der Nähe von Leuten, die viel Geld hatten ... Ich wurde nicht ein einziges Mal wütend oder verärgert über sie, stattdessen wurde ich motiviert, weil ich wusste, dass ihr Geld nicht meines war ... HEILEN SIE SICH VOM ERFOLG, Ihre ERFOLGREICHEN Freunde und Verwandten SCHULDEN IHNEN NICHTS ... Geben Sie niemals auf, hart zu arbeiten, und wenn Sie endlich an der Reihe sind, tun Sie niemandem leid, gehen Sie in den VOLLEN RETTUNGSMODUS und sagen Sie ihnen, dass sie GEDULDIG sein und STARK bleiben sollen. -Hier beginnt mein Bericht zu Kenya, dass ich nun wieder besuchen möchte, in einer Zeit der Umwälzungen, die auch in Kenya nicht ohne soziale und politische Unruhen blieben. In einem so schönen Land ist die tägliche Not erlebbar.

Deshalb möchte ich einem jungen Kenyaner eine Plattform geben, den ich persönlich kennenlernen konnte und seinen eigenen Text und seine Empfindungen hier für uns in Deutschland lesbar wiedergeben. Kenya Hakuna Matata Nein „Matata-



Matata“ Die jungen Leute imponieren mir sehr. Meine Politik in den vielen Jahren vor Ort war stets: bleibt in eurem Land und räumt hier auf! Der Versuch auch in diesem Jahr endete im Kugelhagel einer brutalen Polizei. Aus Sicherheitsgründen lasse ich Fotos des Aufruhrs hier nicht sichtbar werden. Warum ich nun wieder zurück nach Kenya möchte, habe ich in den Folgen auf Facebook zu Afrika meist schon sehr gründlich geschildert. Denn das ich überhaupt das Ziel ansteuern kann, grenzt an ein Wunder. Dass ich mich nach meiner Krankheit so aufrichten kann, liegt an den mannigfaltigen medizinischen Hilfestellungen, die hier in Deutschland möglich sind. Das ist aber nicht alles, sondern meine inneren Antriebskräfte, meine letzte Wegstrecke nicht im Rollstuhl auf der Erde verbringen zu müssen. All die Zeit hatte ich vor Augen, den Kampf der afrikanischen Menschen, auch den nächsten Tag anzutreten. Dieser Wille, auch diesen Kampf meistern zu müssen, um leben zu können, war mein Ansporn, ein Visum zu beantragen. Nicht verstanden wird vor Ort die Politik Deutschlands, ungeheuerliche Geldmittel auszugeben zur Unterstützung von Krieg und Menschenopfern, aber nicht diplomatische Anstrengungen für Frieden und Aussöhnung einzusetzen. Die jetzige deutsche „Regierung“ verdient den Titel REGIERUNG nicht. Meine Hoffnung ist die nächste Wahl, damit etwas anders wird.

Text & Fotos: Norbert Schütze

Rund ums das Auto ...

Halten oder Parken - Die Uhr läuft

Ein kurzer Stopp im Parkverbot, etwa an der Bushaltestelle, vor der Bäckerei oder am Kiosk, das wird doch noch erlaubt sein – oder doch nicht? Ob dabei schon ein Knöllchen droht, hängt ganz von den Umständen ab. Oder besser vom kleinen Unterschied zwischen Halten und Parken, so die Experten von DEKRA. Die Straßenverkehrs-Ordnung lässt hier keinen Zweifel: „Wer sein Fahrzeug verlässt oder länger als drei Minuten hält, der parkt“, heißt es in der StVO. Somit parkt bereits, wer sich an einer Bushaltestelle länger als drei Minuten von seinen Mitfahrenden verabschiedet- Knöllchen inklusive. Aber auch, wer mit seinem Fahrzeug anhält und kurz im Backshop verschwindet, parkt bereits, wenn er oder sie das Fahrzeug nicht mehr im Blick hat. Das gilt sogar, wenn die drei Minuten noch nicht verstrichen sind. Als Begründung wird ins Feld geführt, dass man in diesem

Fall das Fahrzeug verlassen hat und nicht jederzeit wegfahren kann. Die Drei-Minuten-Regel greift im Übrigen auch beim Halten an einer Parkuhr. Bleibt man länger als diesen Zeitraum stehen, ohne einen Parkschein zu ziehen, kann es Ärger geben. Die Rechtslage ist wieder eine andere, wenn vor der Bäckerei das Schild „Eingeschränktes Haltverbot“ wartet (Zeichen 286 mit einem Querbalken). In diesem Fall ist es erlaubt, bis zu drei Minuten zu halten, wobei das Ein- oder Aussteigenlassen von Fahrgästen oder das Be- oder Entladen gemeint ist. Wenn etwa eine hilfsbedürftige Person an die Haustür geleitet werden muss, darf es auch etwas länger dauern. Im Unterschied dazu ist im „absoluten Haltverbot“ überhaupt keine „gewollte Fahrtunterbrechung“ gestattet. Ausnahmen sind allenfalls eine entsprechende Verkehrslage oder eine Anweisung der Polizei. Aus Sicherheitsgründen ist das Halten zudem an bestimmten Stellen strikt untersagt, an denen eine akute Unfallgefahr gegeben ist, wie zum Beispiel an Engstellen oder unübersichtlichen Passagen, wie etwa an Kuppen oder scharfen Kurven sowie an Ein- und Ausfädelungstreifen.

Unzulässig ist ein Halte-Stopp zudem auf Bahnübergängen, vor und in Feuerwehruzufahrten sowie auf Autobahnen und Kraftfahrstraßen. Seit einiger Zeit gilt ein Haltverbot auch für Radfahrstreifen, die mit einer durchgezogenen Linie von der Fahrbahn getrennt sind.



Eingeschränktes Haltverbot: Bis zu drei Minuten halten ist erlaubt.

Text & Foto: Dekra Info

Buchsummer-Abschluss in der Stadtbibliothek Radeberg

Auch in diesem Jahr lädt die Stadtbibliothek Radeberg wieder alle Buchsommerteilnehmer*innen zur großen Abschlussparty ein. Euch erwartet eine spannende Lesung mit dem Berliner Autor Mario Fesler und seinem Buch „Nothing but Spies“. Natürlich gibt es auch wieder tolle Preise zu gewinnen, jede Menge Partysnacks, Getränke und vor allem die Buchsommertzertifikate. Insgesamt haben sich in diesem Sommer 87 Schüler*innen am Lese-Club beteiligt und konnten während der Ferien exklusiv in den neuesten Büchern schmökern, fleißig Stempel sammeln und für ihr Lieblingsbuch abstimmen.

Die Stadtbibliothek Radeberg beteiligte sich bereits zum 11. Mal an der Leseaktion für Jugendliche im Alter von 11 bis 16 Jahren. Gefördert wird das Projekt vom dbv Landesverband Sachsen e. V. und dem Sächsischen Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst. Wann und wo findet die Party statt?

Am Mittwoch, dem 14.08.2024 von 15.00 bis ca. 18.00 Uhr in der Stadtbibliothek Radeberg

Wir freuen uns auf viele Gäste – das Team der Stadtbibliothek Radeberg

Herbst/Winter

vorsortierter

BASAR rund ums KIND

Große vorsortierte Auswahl auf 400m²

Kleidung, Babyausstattung, Spielzeug, Schuhe, Bücher ...

Alte Turnhalle 01477 Arnsdorf, Stolpener Str. 49
Hinter der Grundschule, Zugang NUR über die Einfahrt am Netto

FR, 13.09.24, 16-19 Uhr
(Einlass für Schwangere und Eltern mit Säuglingen ab 14 Uhr)
mit großem Kuchenangebot in der Schulmensa nebenan

SA, 14.09.24, 9-11 Uhr

BITTE BEACHTEN: Es gibt KEINE Parkplätze direkt an/um die Alte Turnhalle. Die Parkplätze am Netto/Lidl sind für den Lebensmitteleinkauf vorbehalten! Bitte bilden Sie Fahrgemeinschaften und nehmen Sie einen kleinen Fußmarsch in Kauf. Danke.

Hinweis für Verkäufer und Helfer:
Anmeldung am 12./13.08.24 NUR online unter:
www.arnsdorf-hilft.de. Weitere Infos per E-Mail:
basar@arnsdorf-hilft.de oder www.arnsdorf-hilft.de.

SKODA

Die haben Drive.

Bis zu 2.800,- € Preisvorteil¹

Die Drive Sondermodelle von Škoda: Noch mehr Ausstattung. Noch mehr Extras.

Entdecken Sie jetzt die Drive Sondermodelle. Ganz gleich ob Karoq, Kamiq, Scala oder Fabia Drive: Sie alle überzeugen mit starken Details wie z. B. stylischen Leichtmetallfelgen und komfortablen Ausstattungshighlights wie etwa Parkensensoren vorn und hinten. Es kommt sogar noch besser: Die Drive Sondermodelle begeistern mit attraktiven Preisvorteilen **von bis zu 2.800,- €¹**. Kommen Sie vorbei und erleben Sie die Drive Sondermodelle live.

¹Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Škoda Auto Deutschland GmbH für vergleichbar ausgestattete Serienmodelle der Ausstattungslinie Selection am Beispiel des Skoda Karoq Drive. Die Höhe des Preisvorteils bestimmt sich nach der Modellauswahl. Der Verkaufspreis wird allein von uns festgesetzt.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.
Autohaus am Silberberg GmbH & Co. KG
An der Ziegelei 11, 01454 Radeberg
T 03528-482084
info@radeberg-skoda.de, https://www.radeberg-skoda-auto.de

Der Space Star

Jetzt bei uns!

Noch stylicher als Sondermodell Select

Space Star Select 1.2 52 kW (71 PS) 5-Gang
Bei uns nur
13.490,- EUR¹

- ▶ Klimaanlage
- ▶ 6,2" Infotainment-System
- ▶ Bluetooth®-Schnittstelle mit Freisprecheinrichtung

5

JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

Space Star Select 1.2 52 kW (71 PS) 5-Gang Energieverbrauch 5,0/100 km Benzin; CO₂-Emission 113 g/km; CO₂-Klasse C; kombinierte Werte.**

**Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de ¹Unser Hauspreis, freibleibend.

Autohaus Gierth GbR
Pillnitzer Str. 18
01454 Radeberg
Telefon 03528/443847
www.autohaus-gierth.de

Unser Sommer Special

LAGERWAGEN ABVERKAUF

Top-Qualität zum Bestpreis!

An der Ziegelei 11
01454 Radeberg
Tel: 03528 482023

AUTOHAUS FRANKE

Auto-Service Grätsch

Meisterbetrieb der KFZ-Innung

Super Service, fair im Preis!

Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen.

++ Karosserie +++ Mechanik +++ Klimatechnik +++
+++ Reifen +++ u.v.m. +++

Seifersdorfer Str. 27a Tel. 03528/443540
01465 DD-Schönborn Mobil: 0172/6036250
www.autoservice-graetsch.de

Erste Hilfe Kurs

am 07.09.2024 in Radeberg, Bürgerhaus,
jeweils von 8.30 bis 16.15 Uhr,
inkl. Pausen, **Kosten: 50,00 €**

Anmeldung per meh-lausitz01920@protonmail.com
über www.meh-lausitz.de (Anmeldeformular)
oder **WhatsApp 0178 / 532 69 76**

Jeder Teilnehmer erhält ein kleines Geschenk.

Tipps / Termine

Selbstgesuchte Notfallseelsorge Radeberg

Jeden Mittwoch, von 16.00 - 19.00 Uhr gibt es das Angebot einer Beratung in Lebenskrisen auf der Schlossstraße 11 - 13, Radeberg. Das Team berät kostenlos, anonym und zeitnah. Um Anmeldung wird gebeten. Telefon: 0151 / 55 30 52 16, E-Mail: beratung-terminvereinbarung@web.de

Notfallseelsorge Radeberg

Verkehrsteilnehmerschulung

Der Ortschaftsrat Leppersdorf lädt am 13.08.2024, 19.00 Uhr zur Verkehrsteilnehmerschulung im Dorfgemeinschaftshaus, Alte Hauptstraße 3 ein. Ein Unkostenbeitrag wird verlangt.

Ortsvorsteher M. Kretschmer

Open-Air-Kino auf Schloss Klippenstein

Sonnabend, 17. August 2024

Der Radeberger Kinoverein BUENA VISTA e. V. lädt Dich zum Start in das zweite Kinohalbjahr ein! Am Samstag, dem 17. August 2024, läuft Open Air auf Schloss Klippenstein die englische Komödie „Fisherman's Friends“ 112 Min. / ab 0 Jahre

Der Film basiert auf einer wahren Geschichte. Der Musikproduzent und Radiomoderator Johnnie Walker entdeckt während seines Urlaubs im britischen Küstenort Port Isaac durch Zufall den Chor der örtlichen Fischer ... und ist wild entschlossen, diesen groß rausbringen.

Ab 19.30 Uhr kannst Du bei Musik und Bratwurst das Schlossambiente genießen.

Der Film beginnt dann 20.30 Uhr (bei Regen im Saal).

Eintritt wird verlangt, für Schüler und Studenten ermäßigt.

Aktuelle Kinoverein-Infos auf: www.kino-radeberg.de

Seniorentreff des Heimatverein Großerkmansdorf e. V.

Liebe Seniorinnen und Senioren,

der Heimatverein Großerkmansdorf e. V. und die Volkssolidarität laden sehr herzlich zum Seniorentreff im Dorfgemeinschaftshaus, Alte Hauptstraße 24, am Donnerstag, dem 15.08.2024, 14.00 Uhr ein.

Auf Ihr Kommen freuen sich der Vorstand und die VS

Themenreihe des Münzstammtisches Dresden-Langebrück

zur Vorlage und Erläuterung

„Ausgewählter historischer Medaillen über die Jahrhunderte in zeitlicher Abfolge“

Porzellanmedaille „VEB Zentrum für Forschung und Technologie Mikroelektronik“

Vorderseite: Elektromatsymbol, darunter „DDR – Dresden (Klotzsche)“, darunter Schwerter

Rückseite: Stilisierte Dresden-Silhouette Kunststadt Dresden-Stadt der Elektronik

Umschrift: VEB Zentrum für Forschung und Technologie Mikroelektronik



Im Jahre 1961 wurde auf dem Gelände des Flugzeugwerkes Dresden aufgrund von Umprofilierungsmaßnahmen die Firma Elektromat gegründet. Die Belegschaft bestand anfangs im Wesentlichen aus hoch qualifizierten ingenieurtechnischen und Facharbeiterpotenzial aus der Flugzeugindustrie. Im gleichen Jahr gründete Prof. Werner Hartmann am Standort Dresden die Arbeitsstelle für Molekularelektronik (AME). Darauf basierend wurde gemäß der Beschlüsse des Politbüros und Milliardeninvestitionen u. a. das Zentrum Mikroelektronik Dresden (ZMD) geschaffen. 1980 fusionierten das „Zentrum Mikroelektronik Dresden (ZMD)“ am Standort Dresden-Klotzsche mit Elektromat Dresden zum „Zentrum für Forschung und Technologie der Mikroelektronik (ZFTM)“ Zu diesem Anlass wurde die abgebildete Medaille im Jahre 1982 (Auflage 2000) ausgegeben. Es soll in diesem Rahmen nicht unerwähnt bleiben, dass mit diesen für die Zeit bemerkenswerten (Vor-)Leistungen und vielen weiteren Stationen bzw. Entscheidungen der Landesregierung der Traum von „Silicon Saxony“ Realität werden konnte.

Porzellanmedaille „VEB ELEKTROMAT DRESDEN“ 1990 (Auflage 1.000 Stück)

Vorderseite: Elektromatsymbol, darunter „VEB ELEKTROMAT DRESDEN“, darunter Meißner Schwerter

Rückseite: Stilisierte Dresden – Silhouette wie vorher

Umschrift oben: VEB ELEKTROMAT DRESDEN – DDR

Umschrift unten: ZEISS Präzision für Mikroelektronik



Im Februar 1986 wird das ZFTM in das „Kombinat Carl Zeiss Jena“ eingegliedert. Im Jahre 1987 wird der VEB Elektromat Dresden zu einem eigenständigen Betrieb im Kombinat Carl Zeiss Jena. Der VEB Elektromat Dresden hatte sich mit seinen 4.000 Beschäftigten und seinem Forschungspotenzial zu dem führenden Zeiss-Qualität in der DDR und dem RGW auf dem Gebiet der Herstellung von Technologischen Spezialausrüstungen für die Mikroelektronik als auch von Erzeugnissen zur Automatisierung der Elektroindustrie profiliert. Bis zum Stilllegungsbeschluss im Jahre 1991 exportierte Elektromat u. a. hochwertige Spezialausrüstungen für die Chipindustrie in bewährter Zeiss-Qualität auch nach Russland. In einer mir vorliegenden detaillierten Präsentation für einen großen japanischen Elektronikkonzern wurde die Leistungsfähigkeit der Betriebsteile Dresden-Klotzsche, Dresden-Reick und Zschieren (Reinraumtechnik) dokumentiert.

Text: Rainer Korf; Fotos: Stefan Filip

In ehrendem Gedenken

Wir vermissen dich, lieber

Peter Götze

geb. 09.02.1941 gest. 18.07.2024

Deine Karin
Gabi, Diddi
und die Zwerge

Sterben ist kein ewiges Getrenntwerden.
Es gibt ein Wiedersehen an einem helleren Tage.
- Michael von Faulhaber -

Nachdem wir gemeinsam Abschied
genommen haben von meinem Ehemann,
unserem Vater, Schwiegervater und Opi,
Herrn

Jürgen Thalheim

*24.07.1941 † 25.06.2024

möchten wir uns bei allen bedanken,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.
Herzlichen Dank für die lieben Worte,
die stillen Umarmungen
sowie Blumen und Geldzuwendungen.
Zudem danken wir den Mitarbeitern
des Bestattungshauses Winkler
sowie der Praxis Dr. Schumann.

In liebevoller Erinnerung
Ingeborg Thalheim mit Familie

Radeberg, im Juli 2024

Danksagung

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme
durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen
sowie das persönliche Geleit zur letzten Ruhestätte
unseres lieben Vatis, Schwiegervaters und Opa

Karlheinz Benkwitz

möchten wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn,
Schulfreunden, Arbeitskollegen und Bekannten bedanken.

Unser Dank gilt auch dem Team des Asklepios Kranken-
hauses Radeberg, das ihn in seinen letzten Tagen begleitete,
Trauerrednerin Frau Cassel für ihre einfühlsamen Worte,
dem Bestattungsinstitut Schuster und Blumenladen Odrich.

In liebevoller Erinnerung
Antje
mit Eckart und Henrik

Für die beste Mama und liebevollste Oma der Welt:

Danke für dein Lachen, Deine Werte, Deine Hilfe und Deine Liebe.

DANKE, DASS DU DA WARST.

LENORE LUGE

* 1936 † 2024



Wenn Dein Licht erlischt,
erzählen Sonnenstrahlen die Geschichte Deines Lebens.
Unsere Herzen halten Dich geborgen,
als wärst Du nie gegangen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, unserem
Opa und Bruder, Herrn

Hans-Jürgen Zickler

* 26.10.1949 † 26.07.2024

In liebevoller Erinnerung
Deine Annelies
Jana, Jörg, Tom, Jessy und Lucienne
Im Namen aller Angehörigen

Wallroda, im August 2024

Bernd Zöllner

* 27.04.1956
† 20.06.2024

Danksagung

Wir danken allen Verwandten,
Bekanntem, Freunden und Nachbarn,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Marion
Dein Sohn Maik mit Familie

Fischbach, im August 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meiner Mutti und Schwester

Barbara Korn

geb. Zirkel
* 05.03.1946 † 01.08.2024

In liebevoller Erinnerung
Dein Sohn André
Dein Bruder Gerd mit Birgit
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier findet am Dienstag,
dem 20.08.2024, 14.30 Uhr
auf dem Friedhof in Dresden-Weiβig statt.

Danksagung

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt von mir und traut euch zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch
wie ich ihn im Leben hatte.

Wir sind dankbar für die schöne Zeit
die wir mit Dir verbringen durften
und nun Abschied nehmen mussten
von unserem lieben

Thomas Horn

* 28.07.1976 † 14.06.2024



Allen ein herzliches Danke,
die unserem Thomas im Leben Achtung
schenkten und ihm auf seinem letzten Weg
durch liebevolle Worte, Blumen, Geldzuwendungen
und herzliche Anteilnahme begleiteten.
Besonderer Dank gilt Frau Dr. Körber
und Dr. Reinhardt sowie dem Pflegepersonal
vom Tannenhaus 2 für die gute Betreuung.
Dem Bestattungsinstitut Schuster Inh. Marco Klöber
für die feierliche Umrahmung und
für die zu Herzen gehenden Worte der
Trauerrednerin Frau Sommer sei herzlichst gedankt.

Geliebt und unvergessen
Deine liebe Mutti Birgit mit Bertil

Radeberg, im August 2024

Mit dem Tod eines Menschen verliert man vieles,
niemals aber die gemeinsame Zeit,
schöne Erinnerungen und Erlebnisse.



In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied
von unserem lieben Vater,
Opa und Uropa

Wolf Jahn

02.03.1943 - 13.07.2024

In stiller Trauer
Seine Kinder Anka und Dirk
mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 23.08.2024, 11.30 Uhr
auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Bestattungsinstitut Uwe Schuster

Inh.: M. Klöber

Tag & Nacht: (035952) 31 76 6

Meisterbetrieb
Rathausstraße 4 / 01900 Großbröhrsdorf
www.bestattungsinstitut-schuster.de

Filiale 01896 Pulsnitz Robert-Koch-Str. 6a Tel. 035955 / 72 59 8
Filiale 01477 Arnsdorf Hauptstr. 11 Tel. 035200 / 24 67 4

WINKLER
Bestattungshaus
GmbH

Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21
Friedhofstraße 2 • 01454 Radeberg
Fax 03528/41 71 15 • www.bestattungshauswinkler.de

Bestattermeister
im Familienunternehmen

Bestattungsregelung zu Lebzeiten
Sämtliche Beratungsgespräche werden
auf Wunsch in Ihrem Haus geführt